

# Communiqué de presse



5 janvier 2021

## **Nouveau fourgon tonne-pompe ultra-moderne pour les pompiers de Bubikon**

**Après une longue phase de planification et de mise en œuvre le moment était venu en novembre pour les pompiers de Bubikon de mettre en service leur nouveau fourgon tonne-pompe sur la base d'un Scania P410 B 4x2 NB.**

Plusieurs heures, jours, semaines, voire mois de travail bénévole ont dû être effectués avant qu'une telle mise en service puisse avoir lieu. Le seul fait d'établir une fiche de spécifications demande un travail énorme, car le nouveau véhicule est censé répondre aux exigences actuelles et futures, puisqu'un tel véhicule sera utilisé jusqu'à 25 ans dans l'intérêt de la sécurité de la population.

Dans un tel cas, le véhicule de base serait presque le plus simple et le moins compliqué, car tous les souhaits de la commission des marchés publics ne peuvent pas être satisfaits par les différents constructeurs de véhicules. Néanmoins, il existe quelques critères obligatoires qui sont ensuite inscrits dans le cahier des charges lors de l'appel d'offres public et exigés de la part du fournisseur du véhicule. Par exemple, outre d'autres points, le fournisseur du châssis a dû livrer une suspension pneumatique complète et une transmission automatique Allison. Après examen de toutes les offres soumises, la commission des marchés publics a recommandé à la commune et à GVZ Zurich de se procurer un Scania P410 B 4x2 NB.

La planification de la superstructure est alors un peu plus complexe, car à l'exception du volume, il n'y a guère de limites. Chaque tuyau, chaque outil requis doit être clairement répertorié, discuté avec le soumissionnaire et ensuite vérifié à l'aide de dessins en 3D pour en vérifier la faisabilité. Il n'est donc pas surprenant que lors de l'évaluation d'un nouveau véhicule de pompiers, on ne parle pas de mois, mais plutôt d'années avant la livraison et la mise en service.

En ce qui concerne l'entrepreneur général et en même temps carrossier, la décision a été prise en faveur de l'offre de Rosenbauer Schweiz AG. La particularité de ce nouveau véhicule de lutte contre l'incendie est que la cabine longue avec six sièges, dont quatre sont équipés d'un appareil respiratoire, est intégrée à la superstructure. En outre, un autre appareil respiratoire est intégré dans le siège du passager avant. La superstructure comprend un réservoir d'eau douce d'une capacité de 2'500 litres d'eau d'extinction. La pompe est actionnée par une prise de force sur la boîte de vitesses automatique. Une seconde prise de mouvement, montée en supplément, entraîne un générateur qui fournit une tension de 230 à 400 volts directement sur le véhicule de secours. Un équipement d'attaque rapide a été installé sur le côté droit de la superstructure, ce qui permet de réduire considérablement le temps de réaction et de déploiement lors d'une opération.



Le nouveau fourgon tonne-pompe des pompiers de Bubikon a été réalisé sur un Scania P410 B 4x2 NB. Compact, conçu et réalisé le plus bas possible. La cabine longue a été élégamment intégrée dans la superstructure par la société Rosenbauer.





On ne peut que deviner ce qui est caché et disponible derrière l'extérieur prometteur du véhicule.

**De plus amples informations peuvent être obtenues auprès de:**

Martin Stamm, Vente de véhicules de pompiers  
Tél.: 044 800 14 22  
E-mail: [martin.stamm@scania.ch](mailto:martin.stamm@scania.ch)

Tobias Schönenberger, Responsable Marketing & Communication  
Tél.: 044 800 13 64  
E-mail: [tobias.schoenenberger@scania.ch](mailto:tobias.schoenenberger@scania.ch)

Graziana Rickli, Marketing & Communication  
Tél.: 044 800 13 73  
E-mail: [graziana.rickli@scania.ch](mailto:graziana.rickli@scania.ch)

Scania compte parmi les principaux fournisseurs mondiaux de solutions de transport. En coopération avec nos partenaires et notre clientèle, nous nous engageons à faire avancer la transition vers un système de transport durable. En 2019, nous avons livré 91'700 camions, 7'800 bus et 10'200 moteurs industriels et marins à nos clients, réalisant un chiffre d'affaires de plus de SEK 152 milliards (plus de CHF 15 milliards), dont environ 20 % provenaient des services.

Scania a été fondée en 1891 et emploie aujourd'hui quelque 51'000 personnes dans plus de 100 pays du monde entier. La recherche et le développement sont situés en Suède, au Brésil et en Inde. La production a lieu en Europe, en Amérique latine et en Asie, avec des centres de production régionaux en Afrique, en Asie et en Eurasie. Scania fait partie de TRATON SE.